

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 132

Volume 29

21 May 1986

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1506/86 of 20 May 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1507/86 of 20 May 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1508/86 of 20 May 1986 opening an invitation to tender for the refund for the export of common wheat to countries of zones I, II a), III, IV, V, VI, VII and the German Democratic Republic	6
Commission Regulation (EEC) No 1509/86 of 20 May 1986 opening an invitation to tender for the refund for the export of barley to countries of zones I, II a), III, IV, V, VI, VII a), VII c) and the German Democratic Republic	9
★ Commission Regulation (EEC) No 1510/86 of 20 May 1986 amending during the marketing year the representative market price and the threshold price for olive oil	11
Commission Regulation (EEC) No 1511/86 of 20 May 1986 amending Regulation (EEC) No 589/86 fixing the accession compensatory amounts for olive oil for 1985/86	12
Commission Regulation (EEC) No 1512/86 of 20 May 1986 on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal	14
Commission Regulation (EEC) No 1513/86 of 20 May 1986 abolishing the countervailing charge on courgettes originating in Spain (except the Canary Islands)	15
★ Commission Regulation (EEC) No 1514/86 of 20 May 1986 amending Regulation (EEC) No 3007/84 laying down detailed rules for the application of the premium for producers of sheepmeat	16
Commission Regulation (EEC) No 1515/86 of 20 May 1986 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in the Canary Islands	17

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1516/86 of 20 May 1986 amending Regulation (EEC) No 3228/85 opening a standing invitation to tender for the export of barley held by the German intervention agency	19
Commission Regulation (EEC) No 1517/86 of 20 May 1986 amending Regulation (EEC) No 3217/85 increasing to 800 000 tonnes the quantity of barley held by the United Kingdom intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened	21
Commission Regulation (EEC) No 1518/86 of 20 May 1986 amending Regulation (EEC) No 3142/85 increasing to 542 000 tonnes the quantity of barley held by the French intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened	23
Commission Regulation (EEC) No 1519/86 of 20 May 1986 fixing the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables	25
Commission Regulation (EEC) No 1520/86 of 20 May 1986 altering the export refunds on olive oil	26
Commission Regulation (EEC) No 1521/86 of 20 May 1986 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	28
Commission Regulation (EEC) No 1522/86 of 20 May 1986 altering the import levies on products processed from cereals and rice	29
Commission Regulation (EEC) No 1523/86 of 20 May 1986 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	32
Commission Regulation (EEC) No 1524/86 of 20 May 1986 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	35

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

86/184/ECSC :

- ★ **Commission Decision of 2 April 1986 establishing the delivery levels of ECSC steel products of Spanish origin onto the rest of the common market, excluding Portugal** 37

86/185/ECSC :

- ★ **Commission Decision of 2 April 1986 establishing the delivery levels of ECSC steel products of Portuguese origin onto the rest of the common market, excluding Spain** 38

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1506/86**of 20 May 1986****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 720/86⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 16 May 1986 ;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 720/86 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 May 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 65, 7. 3. 1986, p. 31.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 May 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	8,11	169,99
10.01 B II	Durum wheat	31,61	222,26 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	46,32	161,53 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	41,18	164,67
10.04	Oats	80,34	161,33
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	152,63 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	—	0
10.07 B	Millet	41,18	51,26 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	—	160,89 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed; other cereals	—	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	26,89	253,52
11.01 B	Rye flour	80,38	241,68
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	62,83	358,34
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	26,24	271,00

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1507/86

of 20 May 1986

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2160/85 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 16 May 1986;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

ANNEX I

to the Commission Regulation of 20 May 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from Portugal

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

ANNEX II

to the Commission Regulation of 20 May 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	2,42
10.01 B II	Durum wheat	0	4,27	4,27	8,97
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	3,39

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	4,31	4,31
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	3,22	3,22
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1508/86

of 20 May 1986

opening an invitation to tender for the refund for the export of common wheat to countries of zones I, II a), III, IV, V, VI, VII and the German Democratic Republic

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas, in view of the current situation on the cereals market, an invitation should be opened in respect of common wheat to tender for the export refund provided for in Article 5 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas, in order to ensure supply, the invitation to tender for export should be limited to zones I, II a), III, IV, V, VI, VII and the German Democratic Republic;

Whereas the detailed procedural rules governing invitations to tender are, as regards the fixing of the export refund, in Commission Regulation (EEC) No 279/75 ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78 ⁽⁵⁾; whereas the commitments on the part of the tenderer include an obligation to lodge an application for an export licence; whereas compliance with this obligation may be ensured by requiring tenderers to lodge a tendering security of 12 ECU per tonne when they submit their tenders;

Whereas, in order to ensure that all those concerned are treated equally, it is necessary to lay down that the period of validity of the licences issued should be identical; whereas, however, a special period of validity should be laid down for exports to the People's Republic of China;

Whereas, in order to ensure the smooth operation of the tendering procedure, it is appropriate to prescribe a minimum quantity to be tendered for and a time limit and form for the communication of tenders submitted to the competent authorities;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

Article 1

1. Tenders shall be invited for the export refund provided for in Article 5 of Regulation (EEC) No 2746/75.

2. The invitation to tender shall relate to common wheat for export to the countries of zones I, II a), III, IV, V, VI, VII and the German Democratic Republic defined in Annex I to Commission Regulation (EEC) No 1124/77 ⁽⁶⁾.

3. The invitation shall remain open until 28 May 1987. During this period weekly awards shall be made, for which the quantities and the time limits for the submission of tenders shall be as prescribed in the notice of invitation to tender.

Article 2

A tender shall be valid only if it relates to an amount of not less than 1 000 tonnes.

Article 3

The security referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 279/75 shall be 12 ECU per tonne.

Article 4

1. Notwithstanding Article 21 (1) of Commission Regulation (EEC) No 3183/80 ⁽⁷⁾, export licences issued under Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 279/75 shall, for the purpose of determining their period of validity, be deemed to have been issued on the day on which the tender was submitted.

2. Export licences issued in connection with the invitation to tender pursuant to this Regulation shall be valid from their date of issue, as defined in paragraph 1, until the end of the fourth month following that of issue.

However, for exports to the People's Republic of China, licences shall be valid from their date of issue as defined in paragraph 1 until the end of the sixth month following.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 53.

⁽⁷⁾ OJ No L 338, 13. 12. 1980, p. 1.

3. For the purposes of applying paragraph 2, licences issued in connection with this invitation to tender shall bear, in space 19, a statement of the last day of validity calculated in accordance with the provisions of the first subparagraph of paragraph 2. They shall also bear, in space 18, a statement of the last day of validity calculated in accordance with the provisions of the second subparagraph of paragraph 2; for this purpose, one of the following statements shall be entered in space 18:

- En caso de exportación a la República Popular de China, último día de validez:, Reglamento (CEE) n° 1508/86,
- Sidste gyldighedsdag ved udførsel til Den kinesiske Folkerepublik:, forordning (EØF) nr. 1508/86,
- Letzter Gültigkeitstag bei Ausfuhr in die Volksrepublik China:, Verordnung (EWG) Nr. 1508/86,
- Σε περίπτωση εξαγωγής προς τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, τελευταία ημέρα ισχύος:, κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1508/86,
- In case of export to the People's Republic of China, last day of validity:, Regulation (EEC) No 1508/86,
- En cas d'exportation vers la République populaire de Chine, dernier jour de validité:, règlement (CEE) n° 1508/86,
- In caso di esportazione verso la Repubblica popolare di Cina, ultimo giorno di validità:, regolamento (CEE) n. 1508/86,
- In geval van uitvoer naar de Volksrepubliek China, laatste geldigheidsdag:, Verordening (EEG) nr. 1508/86,
- Em caso de exportação para a República Popular da China, último dia de validade:, Regulamento (CEE) n° 1508/86.

Where the licence is used after the date given in space 19, it shall carry the obligation to export to the People's Republic of China.

Article 5

1. Notwithstanding Article 5 of Regulation (EEC) No 279/75, the Commission shall decide, under the proce-

dure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75:

- to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75, or
- to make no award.

2. Where a maximum export refund is fixed, a contract shall be awarded to any tenderer whose tender indicates a rate of refund equal to or less than such maximum export refund.

Article 6

Tenders submitted must reach the Commission through the intermediary Member States, at the latest one and a half hours after expiry of the period for the weekly submission of tenders as specified in the notice of invitation to tender. They must be communicated in the form indicated in the Annex.

If no tenders are received, Member States shall inform the Commission of this within the time limit indicated in the preceding paragraph.

Article 7

The time limits fixed for the submission of tenders shall correspond to Belgian time.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1986

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

Weekly tender for the refund for the export of common wheat to countries of zones I, II a), III, IV, V, VI, VII and the German Democratic Republic

(Closing date for the submission of tenders (date/time))

1	2	3
Number of tenderer	Quantity in tonnes	Amount of export refund in national currency per tonne
1		
2		
3		
4		
5		
etc.		

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1509/86

of 20 May 1986

opening an invitation to tender for the refund for the export of barley to countries of zones I, II a), III, IV, V, VI, VII a), VII c) and the German Democratic Republic

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas, in view of the current situation on the cereals market, an invitation should be opened in respect of barley to tender for the export refund provided for in Article 5 of Regulation (EEC) No 2746/75 ; whereas there is demand for barley on certain specific markets ; whereas, in order to ensure supply, the invitation to tender for export should be limited to exports to zones I, II a), III, IV, V, VI, VII a), VII c) and the German Democratic Republic ;

Whereas the detailed procedural rules governing invitations to tender are, as regards the fixing of the export refund, in Commission Regulation (EEC) No 279/75 ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2944/78 ⁽⁵⁾ ; whereas the commitments on the part of the tenderer include an obligation to lodge an application for an export licence ; whereas compliance with this obligation may be ensured by requiring tenderers to lodge a tendering security of 12 ECU per tonne when they submit their tenders ;

Whereas, in order to ensure equal treatment to all concerned, it is necessary to make provision such that the periods of validity of licences issued are identical ;

Whereas, in order to ensure the smooth operation of the tendering procedure, it is appropriate to prescribe a minimum quantity to be tendered for and a time limit and form for the communication of tenders submitted to the competent authorities ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

Article 1

1. Tenders shall be invited for the export refund provided for in Article 5 of Regulation (EEC) No 2746/75.
2. The invitation to tender shall relate to barley for export to countries of zones I, II a), III, IV, V, VI, VII a), VII c) and the German Democratic Republic, defined in Annex I to Commission Regulation (EEC) No 1124/77 ⁽⁶⁾.
3. The invitation shall remain open until 28 May 1987. During this period weekly awards shall be made, for which the quantity and the time limits for the submission of tenders shall be as prescribed in the notice of invitation to tender.

Article 2

A tender shall be valid only if it relates to an amount of not less than 1 000 tonnes.

Article 3

The security referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 279/75 shall be 12 ECU per tonne.

Article 4

1. Notwithstanding Article 21 (1) of Commission Regulation (EEC) No 3183/80 ⁽⁷⁾, export licences issued under Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 279/75 shall, for the purpose of determining their period of validity, be deemed to have been issued on the day on which the tender was submitted.
2. Export licences issued in connection with the invitation to tender pursuant to this Regulation shall be valid from their date of issue, as defined in paragraph 1, until the end of the fourth month following that of issue.

Article 5

1. Notwithstanding Article 5 of Regulation (EEC) No 279/75, the Commission shall decide, under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75 :
 - to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75, or
 - to make no award.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1978, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 53.

⁽⁷⁾ OJ No L 338, 13. 12. 1980, p. 1.

2. Where a maximum export refund is fixed, a contract shall be awarded to any tenderer whose tender indicates a rate of refund equal to or less than such maximum export refund.

Article 6

Tenders submitted must reach the Commission through the intermediary of Member States at the latest one and a half hours after expiry of the period for the weekly submission of tenders as specified in the notice of invitation to tender. They must be communicated in the form indicated in the Annex.

If no tenders are received, Member States shall inform the Commission of this within the time limit indicated in the preceding paragraph.

Article 7

The time limits fixed for the submission of tenders shall correspond to Belgian time.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

Weekly tender for the refund for the export of barley to countries of zones I, II a), III, IV, V, VI, VII a), VII c) and the German Democratic Republic

(Closing date for the submission of tenders (date/time))

1	2	3
Number of tenderer	Quantity in tonnes	Amount of export refund in national currency per tonne
1		
2		
3		
4		
5		
etc.		

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1510/86

of 20 May 1986

amending during the marketing year the representative market price and the threshold price for olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 683/85 of 13 March 1985 laying down detailed rules for the application of Article 4 of Regulation No 136/66/EEC with regard to the adjustment during the marketing year of the representative market price and the threshold price for olive oil ⁽³⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 2990/85 ⁽⁴⁾ fixed, for the 1985/86 marketing year, the representative market price and the threshold price for olive oil at 198,59 ECU per 100 kilograms and 198,68 ECU per 100 kilograms respectively and the percentages to be deducted from the consumption aid in accordance with Article 11 (5) and (6) of Regulation No 136/66/EEC at 1,9 and 7 %;

Whereas Regulation (EEC) No 683/85 defined the criteria according to which the factors which were used to fix the

previous representative market price may be considered as a marked change; whereas it follows from the application of these criteria that the representative market price and the threshold price for olive oil currently in force should be amended;

Whereas the Management Committee for Oils and Fats has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative market price and the threshold price for olive oil shall be fixed as follows:

- representative market price: 194,06 ECU per 100 kilograms,
- threshold price: 195,09 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1986

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 75, 16. 3. 1985, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 287, 29. 10. 1985, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1511/86**of 20 May 1986****amending Regulation (EEC) No 589/86 fixing the accession compensatory amounts for olive oil for 1985/86**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 473/86 of 25 February 1986 laying down the general rules for the system of accession compensatory amounts for olive oil⁽¹⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas the detailed rules for the application of accession compensatory amounts were fixed by Commission Regulation (EEC) No 583/86 laying down detailed rules for the application of accession compensatory amounts to olive oil⁽²⁾;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 589/86 of 28 February 1986⁽³⁾ fixed the accession compensatory amounts for olive oil for 1985/86;

Whereas the alteration of the amount of the consumption aid for olive oil should be taken into account in fixing the accession compensatory amounts;

Whereas olive oil produced in the Community and falling within subheadings 15.07 A I b) and 15.07 A I c) of the Common Customs Tariff is not eligible for consumption aid; whereas, therefore, it should be distinguished from olive oil falling within the said subheadings but coming from third countries,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 589/86 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 43.

⁽²⁾ OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 31.

⁽³⁾ OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 49.

ANNEX

	(ECU/100 kg)					
	Accession compensatory amount deducted (—) or granted (+)			to exports		
	to imports			to exports		
	Accession compensatory amount deducted (—) or granted (+) in the following exchanges			to imports		
	From EEC of 10 to Spain	From EEC of 10 to Portugal	From Spain to Portugal	To Spain from third countries	To Portugal from third countries	From Spain to third countries
1. Olive oil produced in EC-12, presented in bulk or in immediate packages of a net capacity greater than 5 litres:						
15.07 A I a)	(+) 97,91 (b)	(+) 29,44 (b)	(—) 68,47 (c)			(—) 29,44 (f)
15.07 A I b)	(+) 97,91 (b)	(+) 29,44 (b)	(—) 68,47 (c)			(—) 29,44 (f)
15.07 A I c)	(+) 29,91 (b)	(+) 29,44 (b)	(—) 0,47 (c)			(—) 29,44 (f)
15.07 A II a)	(+) 101,83 (b)	(+) 30,62 (b)	(—) 71,21 (c)			(—) 30,62 (f)
15.07 A II b)	(+) 35,89 (b)	(+) 35,33 (b)	(—) 0,56 (c)			(—) 35,33 (f)
2. Olive oil of third-country origin however packaged, or olive oil produced in EC-12 presented in immediate packages of a net capacity less than or equal to 5 litres:						
15.07 A I a)	(+) 36,07 (b)	(—) 32,40 (c) (d)	(—) 68,47 (c)	(+) 36,07 (e)	(—) 32,40 (f) (d)	(+) 32,40 (c) (d)
15.07 A I b) (a)	(+) 36,07 (b)	(—) 32,40 (c) (d)	(—) 68,47 (c)	(+) 36,07 (e)	(—) 32,40 (f) (d)	(+) 32,40 (c) (d)
15.07 A I c) (a)	(—) 31,93 (g)	(—) 32,40 (c) (d)	(—) 0,47 (c)	(—) 31,93 (g)	(—) 32,40 (f) (d)	(+) 32,40 (c) (d)
15.07 A II a)	(+) 37,51 (b)	(—) 33,70 (c) (d)	(—) 71,21 (c)	(+) 37,51 (e)	(—) 33,70 (f) (d)	(+) 33,70 (c) (d)
15.07 A II b)	(—) 38,32 (g)	(—) 38,88 (c) (d)	(—) 0,56 (c)	(—) 38,32 (g)	(—) 38,88 (f) (d)	(+) 38,88 (c) (d)
3. Products containing olive oil:						
07.01 N II	(+) 21,54 (b)	(+) 6,48 (b)	(—) 15,06 (c)	(+) 21,54 (e)	(—) 6,48 (f)	(—) 6,48 (f)
07.03 A II	(+) 21,54 (b)	(+) 6,48 (b)	(—) 15,06 (c)	(+) 21,54 (e)	(—) 6,48 (f)	(—) 6,48 (f)
15.17 B I a)	(+) 48,96 (b)	(+) 14,72 (b)	(—) 34,24 (c)	(+) 48,96 (e)	(—) 14,72 (f)	(—) 14,72 (f)
15.17 B I b)	(+) 78,33 (b)	(+) 23,55 (b)	(—) 54,78 (c)	(+) 78,33 (e)	(—) 23,55 (f)	(—) 23,55 (f)
23.04 A II	(+) 2,39 (b)	(+) 2,36 (b)	(—) 0,03 (c)	(+) 2,39 (e)	(—) 2,36 (f)	(—) 2,36 (f)

Note: for trade in the opposite direction, the signs are reversed.

(a) Amounts applicable only to olive oil from third countries; for olive oil produced in the Community, the amount applicable is that set out in point 1.

(b) ACA deducted or granted by the Community as constituted on 31 December 1985.

(c) ACA deducted or granted by Portugal.

(d) If consumption aid is applied in Portugal, the ACA will be reduced by the amount of that aid.

(e) ACA granted by Spain.

(f) ACA deducted by Portugal.

(g) ACA deducted by Spain.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1512/86

of 20 May 1986

on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3583/85 of 17 December 1985 opening a Community tariff quota for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal falling within subheadings 02.01 A II a) and 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3655/85 of 23 December 1985, laying down detailed rules for the application of import arrangements provided for by Regulations (EEC) No 3582/85 and (EEC) No 3583/85 in the beef and veal sector⁽²⁾, provides in Article 7, that applications for and the issue of import licences for the meat referred to in Article 1 (1) (d) thereof are to be effected in accordance with the provisions of Articles 12 and 15 of Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3815/85⁽⁴⁾;

Whereas Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3655/85 fixes the amount of high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal originating in and imported from the

United States of America and Canada which may be imported on special terms in 1986 at 10 000 tonnes;

Whereas the applications received in May 1986 cover quantities less than the quota available; whereas, therefore, these applications can be met in full,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

All applications for import licences in respect of May 1986 for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal as referred to in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3655/85 are hereby met in full.

Article 2

Applications for licences in respect of the meat referred to in Article 1 may be entered in accordance with Articles 12 and 15 of Regulation (EEC) No 2377/80 during the first 10 days of June 1986, the total quantity available being 8 514 tonnes.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 21 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 343, 20. 12. 1985, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 348, 24. 12. 1985, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 11.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1513/86**of 20 May 1986****abolishing the countervailing charge on courgettes originating in Spain (except the Canary Islands)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1413/86 of 13 May 1986⁽³⁾ introduced a countervailing charge on courgettes originating in Spain (except the Canary Islands);

Whereas the present trend of prices for these products on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, recorded or calculated in accordance with the

provisions of Article 5 of that Regulation, indicates that the application of the first subparagraph of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 would result in the countervailing charge being fixed at zero; whereas the conditions specified in the second indent of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products originating in Spain (except the Canary Islands) can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1413/86 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 128, 14. 5. 1986, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1514/86**of 20 May 1986****amending Regulation (EEC) No 3007/84 laying down detailed rules for the application of the premium for producers of sheepmeat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 882/86 ⁽²⁾, and in particular Article 5 (10) thereof,

Whereas the fact that from 1986 onwards the marketing year commences at the beginning of the calendar year makes it necessary to adjust the maximum delay in payment of the premium or, if a payment on account has been made, the balance ;

Whereas the wording of Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 3007/84 ⁽³⁾ dealing with cases of *force majeure* should be made more precise ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sheep and Goats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Regulation (EEC) No 3007/84 is hereby amended as follows :

1. In Article 4 (2), 'the end of the ninth month' is replaced by '31 December'.
2. In Article 7 (2), 'non-recovery, in part' is replaced by 'non-recovery in whole or in part'.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 3.⁽³⁾ OJ No L 283, 27. 10. 1984, p. 28.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1515/86

of 20 May 1986

introducing a countervailing charge on tomatoes originating in the Canary Islands

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 985/86 of 4 April 1986 fixing for the 1986 marketing year the reference prices for tomatoes⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I for the month of May 1986 at 136,75 ECU per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets; whereas it is necessary to multiply the prices with the coefficient fixed in the second indent of Article 1 (2) (a), of Regulation (EEC) No 985/86;

Whereas, for tomatoes originating in the Canary Islands the entry price calculated in this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecu-

tive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these tomatoes;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient,

Whereas, in accordance with Article 1 (5) of Protocol 2 to the Act of Accession of Spain and Portugal⁽⁷⁾, the Community must apply in its trade with the Canary Islands, for products covered by Annex II to the EEC Treaty, the general arrangements which it applies in its foreign trade;

Whereas, in accordance with Article 4 of the said Protocol, the products, including tomatoes, specified in Annex A to the Protocol, qualify for preferential arrangements, subject to the tariff quota opened by way of Community Regulation (EEC) No 3806/85⁽⁸⁾;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

When tomatoes falling within subheading 07.01 M of the Common Customs Tariff and originating in the Canary Islands are imported, a countervailing charge shall be levied, the amount of which shall be fixed at:

- 9,16 ECU per 100 kilograms net weight for quantities within the tariff quota laid down by Regulation (EEC) No 3806/85,
- 9,35 ECU per 100 kilograms, for other amounts.

However this charge shall not be levied on quantities imported into Spain within the tariff quotas laid down by Regulation (EEC) No 3806/85.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 May 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 90, 5. 4. 1986, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 44.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1516/86**of 20 May 1986****amending Regulation (EEC) No 3228/85 opening a standing invitation to tender
for the export of barley held by the German intervention agency**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75
of 29 October 1975 on the common organization of the
market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 1355/86 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82 ⁽³⁾,
as amended by Regulation (EEC) No 3826/85 ⁽⁴⁾, lays
down the procedure and conditions for the disposal of
cereals held by intervention agencies ;

Whereas on 14 May 1986 Germany notified the Commis-
sion that it wished to amend Annex I to Regulation (EEC)
No 3228/85 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1017/86 ⁽⁶⁾; whereas it is possible to accede to that
request ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Annex I to Regulation (EEC) No 3228/85 is replaced by
the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 307, 19. 11. 1985, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 94, 9. 4. 1986, p. 26.

*ANNEX**ANNEX I*

<i>(tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
Schleswig-Holstein/Hamburg	159 834
Niedersachsen/Bremen	107 191
Nordrhein-Westfalen	76 348
Rheinland-Pfalz	14 414
Baden/Württemberg	15 644
Bayern	119 114
Hessen	6 879'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1517/86**of 20 May 1986****amending Regulation (EEC) No 3217/85 increasing to 800 000 tonnes the quantity of barley held by the United Kingdom intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3826/85 ⁽⁴⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3217/85 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1499/86 ⁽⁶⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 600 000 tonnes of barley held by the United Kingdom intervention agency; whereas, in a communication of 15 May 1986, the United Kingdom informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 200 000 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export has been opened; whereas the total quantity of barley held by the United Kingdom intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened should be increased to 800 000 tonnes;

Whereas this increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the list of regions and quantities in store; whereas Annex I to Regulation (EEC) No 3217/85 must therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 of Regulation (EEC) No 3217/85 is replaced by the following:

Article 2

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 800 000 tonnes of barley to be exported to all third countries.
2. The regions in which the 800 000 tonnes of barley are stored are listed in Annex I hereto.

Article 2

Annex I to Regulation (EEC) No 3217/85 is replaced by the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 303, 16. 11. 1985, p. 38.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 17. 5. 1986, p. 34.

*ANNEX**ANNEX I*

<i>(tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
North	241 635
Midlands/East	258 515
South	299 850'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1518/86**of 20 May 1986****amending Regulation (EEC) No 3142/85 increasing to 542 000 tonnes the quantity of barley held by the French intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3826/85 ⁽⁴⁾;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3142/85 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1410/86 ⁽⁶⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 442 000 tonnes of barley held by the French intervention agency; whereas, in a communication of 16 May 1986, France informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 100 000 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export has been opened; whereas the total quantity of barley held by the French intervention agency, for which a standing invitation to tender for export has been opened, should be increased to 542 000 tonnes;

Whereas this increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the list of regions and quantities in store; whereas Annex I to Regulation (EEC) No 3142/85 must therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 of Regulation (EEC) No 3142/85 is replaced by the following:

'Article 2

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 542 000 tonnes of barley to be exported to all third countries.

2. The regions in which the 542 000 tonnes of barley are stored are listed in Annex I hereto'.

Article 2

Annex I to Regulation (EEC) No 3142/85 is replaced by the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 280, 12. 11. 1985, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 128, 14. 5. 1986, p. 27.

*ANNEX**ANNEX I*

<i>(tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
Bordeaux	20 000
Amiens	3 900
Châlons	104 750
Dijon	91 000
Lille	26 000
Nancy	87 000
Orléans	61 250
Rouen	36 100
Paris	97 000
Poitiers	15 000'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1519/86

of 20 May 1986

fixing the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾,Having regard to Council Regulation (EEC) No 591/79 of 26 March 1979 laying down general rules relating to the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved foods⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3788/85⁽⁴⁾, and in particular Articles 3 and 5 thereof,

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 591/79 provides for the granting of a production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables;

Whereas under Article 3 of the abovementioned Regulation, without prejudice to the second subparagraph of Article 7 of the said Regulation, the Commission shall fix this refund every two months;

Whereas, by virtue of Article 5 of the Regulation cited above, where the tender system is employed for fixing the levy, the production refund shall be fixed on the basis of the minimum levies determined under the said system for oils falling within subheading 15.07 A II a) of the Common Customs Tariff; whereas, however, if the oil employed for manufacture of the preserves was produced within the Community, the amount referred to above

shall be increased by a sum equal to the consumption aid in force on the day the said refund is applied;

Whereas Regulation (EEC) No 1510/86⁽⁵⁾ fixes a new threshold price for olive oil for 1985/86; whereas the production refund for oil used in the manufacture of certain preserved foods should be amended;

Whereas application of the above criteria results in the refund being fixed as shown below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the period 21 May to 30 June 1986, the amount of the production refund referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 591/79 shall be:

- 112,31 ECU per 100 kilograms for olive oil produced in the Community and utilized in Member States other than Spain and Portugal,
- 50,47 ECU per 100 kilograms for olive oil other than that referred to in the preceding indent, utilized in the Member States other than Spain and Portugal,
- 12,96 ECU per 100 kilograms for olive oil utilized in Spain,
- 84,17 ECU per 100 kilograms for olive oil utilized in Portugal.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.⁽³⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 2.⁽⁴⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 1.⁽⁵⁾ See page 11 of this Official Journal.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1520/86
of 20 May 1986
altering the export refunds on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 171/67/EEC of 27 June 1967 on export refunds and levies on olive oil⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁴⁾, and in particular the second sentence of Article 7 thereof,

Whereas the export refunds on olive oil were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1277/86⁽⁵⁾;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1510/86⁽⁶⁾ fixes a new threshold price for olive oil for 1985/86; whereas the export refund for olive oil should be amended;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1277/86 to the information at present available to the Commission that the export refunds at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (2) (c) of Regulation No 136/66/EEC, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 1277/86, are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2600/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 114, 1. 5. 1986, p. 26.

⁽⁶⁾ See page 11 of this Official Journal.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 May 1986 altering the export refunds on
olive oil

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
15.07	Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purified :	
A	Olive oil :	
I	Untreated :	
(a)	Virgin olive oil :	
	In immediate packings of a net capacity of 5 kg or less, for destinations mentioned in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 ⁽¹⁾ , as well as on export to third countries	54,47
II	Other :	
(a)	Obtained by processing oils falling within subheading 15.07 A I a) or 15.07 A I b), whether or not blended with virgin olive oil :	
	In immediate packings of a net capacity of 5 kg or less, for destinations mentioned in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 ⁽¹⁾ , as well as on export to third countries	54,47

⁽¹⁾ OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1521/86
of 20 May 1986
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
 Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1809/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1504/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1809/85 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.
⁽³⁾ OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 77.
⁽⁴⁾ OJ No L 131, 17. 5. 1986, p. 44.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 May 1986 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	47,15
	B. Raw sugar	40,65 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1522/86

of 20 May 1986

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal.

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽⁴⁾ and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾ and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1264/86⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1503/86⁽⁷⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84⁽⁸⁾ as amended by Council Regulation (EEC) No 2744/75⁽⁹⁾ as regards products falling within subheading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 16 May 1986;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹⁰⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to the amended Regulation (EEC) No 1264/86 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 107, 24. 4. 1986, p. 45.

⁽⁷⁾ OJ No L 131, 17. 5. 1986, p. 42.

⁽⁸⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽⁹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 May 1986 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
07.06 A I	165,07 ⁽¹⁾	163,26 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
07.06 A II	168,09 ⁽¹⁾	163,26 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
11.01 C ⁽²⁾	303,17	297,13
11.02 A II ⁽²⁾	297,93	291,89
11.02 A III ⁽²⁾	303,17	297,13
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	267,13	264,11
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	267,13	264,11
11.02 B II a) ⁽²⁾	230,16	227,14
11.02 B II b) ⁽²⁾	218,69	215,67
11.02 C I ⁽²⁾	276,27	273,25
11.02 C II ⁽²⁾	262,48	259,46
11.02 C III ⁽²⁾	418,72	412,68
11.02 D I ⁽²⁾	177,22	174,20
11.02 D II ⁽²⁾	168,42	165,40
11.02 D III ⁽²⁾	171,39	168,37
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	171,39	168,37
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	336,18	330,14
11.02 E II a) ⁽²⁾	313,44	307,40
11.02 E II b) ⁽²⁾	297,93	291,89
11.02 F I ⁽²⁾	313,44	307,40
11.02 F II ⁽²⁾	297,93	291,89
11.02 F III ⁽²⁾	303,17	297,13
11.02 G I	134,13	128,09
11.04 C I	168,09	161,44 ⁽²⁾
11.07 A I a)	314,87	303,99
11.07 A I b)	238,02	227,14
11.07 A II a)	304,70 ⁽⁴⁾	293,82
11.07 A II b)	230,42	219,54
11.07 B	266,74 ⁽⁴⁾	255,86
11.08 A III	335,13	314,58
11.09	753,30	571,96
23.02 A I a)	73,99	67,99
23.02 A I b)	151,68	145,68
23.02 A II a)	73,99	67,99
23.02 A II b)	151,68	145,68

-
- (1) This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes, subject to certain conditions.
- (2) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :
- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
 - an ash content by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.
- Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.
- (*) In accordance with Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by 5,44 ECU/tonne for products originating in Turkey.
- (5) In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories :
- arrowroot falling within subheading ex 07.06 A,
 - flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
 - arrowroot starch falling within subheading ex 11.08 A V.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1523/86**of 20 May 1986****altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86 ⁽²⁾, and in particular the fifth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Whereas the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1300/86 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1300/86 to the information known to the Commission that the export refunds

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 1300/86 are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation in respect of the products set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 114, 1. 5. 1986, p. 77.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 May 1986 altering the export refunds on cereals and
on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	(ECU/tonne) Refund
10.01 B I	Common wheat and meslin for exports to : — Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla — zone II b) and the Canary Islands — other third countries	90,00 94,00 13,00
10.01 B II	Durum wheat for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	5,00 ⁽³⁾ 10,00 ⁽³⁾
10.02	Rye for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	5,00 10,00
10.03	Barley for exports to : — Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla — zone II b) and the Canary Islands — Saudi Arabia — Japan — other third countries	115,00 120,00 15,00 — 13,00
10.04	Oats for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	— —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 B	Millet	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	127,00 127,00 112,00 104,00 97,00 87,00

		(ECU/tonne)
CCT heading No	Description	Refund
ex 11.01 B	Rye flour :	
	— of an ash content of 0 to 700	127,00
	— of an ash content of 701 to 1 150	127,00
	— of an ash content of 1 151 to 1 600	127,00
	— of an ash content of 1 601 to 2 000	127,00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 1 300 ⁽¹⁾	311,00 ⁽³⁾
	— of an ash content of 0 to 1 300 ⁽²⁾	294,00 ⁽³⁾
	— of an ash content of 0 to 1 300	263,00 ⁽³⁾
	— of an ash content of more than 1 300	249,00 ⁽³⁾
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 520	127,00

⁽¹⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

⁽²⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

⁽³⁾ With the exception of the quantities referred to in the Commission's Decision of 19 March 1986.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 3817/85 (OJ No L 368, 31. 12. 1985).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1524/86

of 20 May 1986

altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86 ⁽²⁾, and in particular the fourth sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,

Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Commission Regulation (EEC) No 1295/86 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1437/86 ⁽⁵⁾;

Whereas, the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75, fixed in the Annex to the amended Regulation (EEC) No 1295/86 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of cereals, is hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 114, 1. 5. 1986, p. 68.

⁽⁵⁾ OJ No L 129, 15. 5. 1986, p. 40.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 May 1986 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9	5th period 10	6th period 11
10.01 B I	Common wheat and meslin for exports to :							
	— China	0	+ 6,00	+ 6,00	— 30,00	— 30,00	— 30,00	— 30,00
	— other third countries	0	0	0	— 36,00	— 36,00	— 36,00	— 36,00
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0	0	—	—
10.02	Rye	0	0	0	0	0	—	—
10.03	Barley	0	0	0	— 30,00	— 30,00	—	—
10.04	Oats	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	— 36,00	— 36,00	— 36,00	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	— 36,00	— 36,00	— 36,00	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	— 36,00	— 36,00	— 36,00	— 36,00	— 36,00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	— 36,00	— 36,00	— 36,00	—	—

N. B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 3817/85 (OJ No L 368, 31. 12. 1985).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 2 April 1986

establishing the delivery levels of ECSC steel products of Spanish origin onto the rest of the common market, excluding Portugal

(Only the Spanish text is authentic)

(86/184/ECSC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Protocol 10 thereof,

Having received the assent of the Council,

Whereas Protocol 10, which covers the restructuring of the Spanish iron and steel industry, and the Joint Declaration on the Spanish iron and steel industry provide that deliveries of ECSC steel products of Spanish origin onto the Community market will be the subject of quantitative limits in 1986;

Whereas, at the date of accession, there was no agreement between the Commission and the Spanish Government on the level of these aforementioned deliveries;

Whereas pursuant to the first subparagraph of paragraph 6 (a) of Protocol 10, it falls upon the Commission, with the assent of the Council, to establish the level of these deliveries;

Whereas, by the terms of the first subparagraph of paragraph 3 (a) of the said Joint Declaration, the level of the deliveries must be compatible with the objectives of the restructuring of the Spanish steel industry and with the forecasts used to calculate the evolution of the Community market;

Whereas no significant changes are forecast for the Community market for 1986 in comparison with 1985,

and in particular several important aspects of the internal anti-crisis measures will remain;

Whereas, therefore, the Spanish deliveries to the rest of the Community, excluding Portugal, should not register a significant increase in 1986 in comparison with that level agreed between the Commission and Spain for 1985;

Whereas, nevertheless, it is desirable to retain the principle of the maintenance of traditional trade flows between Spain and the rest of the Community, excluding Portugal, interpreted on the basis of Spanish deliveries made during the reference years used in the framework of steel industry relations between the Community and Spain prior to the accession of the latter,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Deliveries of ECSC steel products of Spanish origin onto the rest of the Community market, excluding Portugal, may not exceed 850 000 tonnes.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Spain.

Done at Brussels, 2 April 1986.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Vice-President

COMMISSION DECISION**of 2 April 1986****establishing the delivery levels of ECSC steel products of Portuguese origin onto the rest of the common market, excluding Spain****(Only the Portuguese text is authentic)****(86/185/ECSC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Protocol 20 thereof,

Having received the assent of the Council,

Whereas Protocol 20, which covers the restructuring of the Portuguese iron and steel industry and the Joint Declaration on the Portuguese iron and steel industry, provide that deliveries of ECSC steel products of Portuguese origin onto the Community market will be the subject of quantitative limits in 1986;

Whereas, at the date of accession, there was no agreement between the Commission and the Portuguese Government on the level of these aforementioned deliveries;

Whereas, pursuant to the second subparagraph of paragraph 5 (a) of Protocol 20, it falls upon the Commission, with the assent of the Council, to establish the level of these deliveries;

Whereas, by the terms of the first subparagraph of paragraph 3 (a) of the said Joint Declaration the level of the deliveries must be compatible with the forecasts used to calculate the evolution of the Community market;

Whereas no significant changes are forecast for the Community market for 1986 in comparison with 1985,

and in particular several important aspects of the internal anti-crisis measures will remain;

Whereas, therefore, the Portuguese deliveries to the rest of the Community, excluding Spain, should not exceed in 1986 the level of 90 000 tonnes, a quantity based on the traditional deliveries of Portugal to the Community as constituted on 31 December 1985, taking into account the recent trend,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Deliveries of ECSC steel products of Portuguese origin onto the rest of the Community market, excluding Spain, may not exceed 90 000 tonnes.

Article 2

This Decision is addressed to the Republic of Portugal.

Done at Brussels, 2 April 1986.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Vice-President

THE EUROPEAN COMMUNITY — POLITICAL MAP

Member States, Regions and Administrative Units

The political map shows the 12 countries that make up the European Community since 1 January 1986: Belgium, Denmark, France, the Federal Republic of Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom. It shows their political sub-division into regions and administrative units (province, county, etc.) with their respective capitals or main towns.

The European Community now covers an area of 2,24 million square kilometres and it has a population of 320 millions.

A large inset with 105 diagrams gives key economic and other statistics of the European Community and its Member States, and it compares them with similar figures for the Soviet Union and the United States.

Size unfolded 75 × 105 cm

Size folded 25 × 13 cm

Scale 1 : 4 000 000 (1 cm = 40 km)

Printed in 8 colours

9 language versions: English, Danish, Dutch, French, German, Greek, Italian, Portuguese and Spanish

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 250 IRL 4,00 UKL 3,20 USD 5

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg

ACP—EEC COUNCIL OF MINISTERS

SECOND ACP—EEC CONVENTION OF LOMÉ

(signed on 31 October 1979)

TEXTS RELATING TO AGRICULTURAL AND RURAL COOPERATION

Volume I 1. 1. 1983-31. 12. 1983
Acts of the ACP—EEC Council of Ministers
Decisions of the Committee of Ambassadors

60 pp.
BX-42-84-154-EN-C ISBN 92-824-0200-2
Price (excluding VAT) in Luxembourg:
BFR 100 IRL 1,60 UKL 1,40 USD 1,50

Volume II 1. 1. 1984-31. 12. 1984
Budget of the Technical Centre for Agricultural and Rural Cooperation (1984)

10 pp.
BX-43-85-426-EN-C ISBN 92-824-0242-8
Price (excluding VAT) in Luxembourg:
BFR 100 IRL 1,60 UKL 1,40 USD 1,50

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg